

Міністерство освіти і науки України  
Сумський національний аграрний університет  
Факультет агротехнологій та природокористування  
Факультет біолого-технологічний  
Кафедра іноземних мов

**Робоча програма (силабус) освітнього компонента**  
**Ділова іноземна мова**  
(обов'язковий)

Реалізується в межах освітньої програми **Захист і карантин рослин**

за спеціальністю **202 Захист і карантин рослин**

на другому (магістерському) рівні вищої освіти

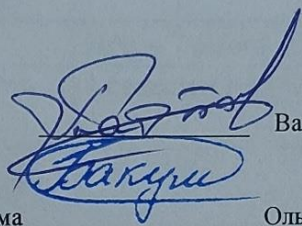
Розробник: \_\_\_\_\_

канд. екон. наук, доцент кафедри іноземних мов **Тетяна КИРИЧЕНКО**

Розглянуто, схвалено та затверджено на засіданні кафедри іноземних мов	протокол від 14.06.2024 № 15
	Завідувач кафедри _____ <b>Тетяна КЛОЧКОВА</b>

**Погоджено:**

Гарант освітньої програми

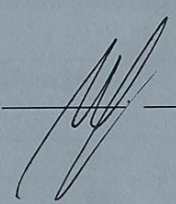


Валентина ТАТАРИНОВА

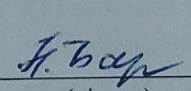
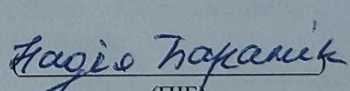
Декан факультету,  
де реалізується освітня програма \_\_\_\_\_

Ольга БАКУМЕНКО

Рецензія на робочу програму (додається) надана: \_\_\_\_\_

  
\_\_\_\_\_

Методист відділу якості освіти,  
ліцензування та акредитації \_\_\_\_\_

   
(підпис) (ПІВ)

Зареєстровано в електронній базі: дата: 17.06 2024 р.

**Розробник:** \_\_\_\_\_

канд. екон. наук, доцент кафедри іноземних мов **Тетяна КИРИЧЕНКО**

Розглянуто, схвалено та затверджено на засіданні кафедри іноземних мов	протокол від 14.06.2024 № 15
	Завідувач кафедри _____ <b>Тетяна КЛОЧКОВА</b>

**Погоджено:**

Гарант освітньої програми \_\_\_\_\_ Валентина ТАТАРИНОВА

Декан факультету,  
де реалізується освітня програма \_\_\_\_\_ Ольга БАКУМЕНКО

Рецензія на робочу програму (додається) надана: \_\_\_\_\_ . \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Методист відділу якості освіти,  
ліцензування та акредитації \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
(підпис) (ПІБ)

Зареєстровано в електронній базі: дата: \_\_\_\_\_ 2024 р.

Інформація про перегляд робочої програми (силабусу):

Навчальний рік, в якому вносяться зміни	Номер додатку до робочої програми з описом змін	Зміни розглянуто і схвалено		
		Дата та номер протоколу засідання кафедри	Завідувач кафедри	Гарант освітньої програми

1. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОСВІТНІЙ КОМПОНЕНТ					
1.	Назва ОК	ОК1 Ділова іноземна мова			
2.	Факультет/кафедра	Біолого-технологічний факультет / Кафедра іноземних мов			
3.	Статус ОК	Обов'язковий			
4.	Програма/Спеціальність (програми), складовою яких є ОК	ОП «Захист і карантин рослин» за спеціальністю 202 Захист і карантин рослин			
5.	ОК може бути запропонований для	-			
6.	Рівень НРК	НРК – 7 рівень			
7.	Семестр та тривалість вивчення	1 семестр (1-15 тиждень),			
8.	Кількість кредитів ЄКТС	5 кредитів			
9.	Загальний обсяг годин та їх розподіл	Контактна робота(заняття)			Самостійна робота
		Лекції йні	Практичні	Лабораторні	
		-	денна	-	денна
10.			<b>60</b>		<b>90</b>
11.	Мова навчання	Англійська та українська			
12.	Викладач/Координатор освітнього компонента	Кириченко Тетяна Олександрівна, доцент кафедри іноземних мов Консультації – середа, 13.00 – 14.15 (головний корпус, аудиторія. 305)			
11.1	Контактна інформація	honey11t@ukr.net			
13.	Загальний опис освітнього компонента	ОК «Ділова іноземна мова» є обов'язковим компонентом освітньо-професійної програми зі спеціальності 202 Захист і карантин рослин. Навчальна дисципліна базується на комунікативному методі викладання мови, є органічною частиною формування фахівця, який повинен уміти спілкуватися й дискутувати англійською мовою, здобувати нову текстову, аудіо- та відеоінформацію з іноземних джерел, як друківаних, так і			

		електронних.
14.	Мета освітнього компонента	Метою ОК «Ділова іноземна мова» є формування у студентів загальних та професійно-орієнтованих мовленнєвих компетенцій (комунікативної, лінгвістичної та соціокультурної) для забезпечення їхнього ефективного спілкування на професійному рівні, знайомства зі світовим досвідом і досягненнями в галузі ветеринарної медицини для подальшого використання їх в своїй практичній діяльності; оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела.
15.	Передумови вивчення ОК, зв'язок з іншими освітніми компонентами ОП	ОК базується на знаннях англійської мови на рівні B1-B2.
16.	Політика академічної доброчесності	<p>Дотримання академічної доброчесності для здобувачів вищої освіти передбачає: самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання; посилення на джерела інформації у разі використання ідей, тверджень, відомостей; дотримання норм законодавства про авторське право; надання достовірної інформації про результати власної навчальної (наукової, творчої) діяльності.</p> <p>Порушеннями академічної доброчесності при вивченні ОК «Ділова іноземна мова» вважаються: академічний плагіат, академічне шахрайство (списування, обман, видавання чимось виконаної роботи за власну), використання електронних пристроїв під час підсумкового контролю знань.</p> <p>За порушення академічної доброчесності здобувачі освіти можуть бути притягнені до такої академічної відповідальності:</p> <p><b>академічний плагіат</b> – оцінка 0, повторне виконання завдання;</p> <p><b>академічне шахрайство</b> – анулювання отриманих балів;</p>

		повторне проходження оцінювання, повторне виконання несамоостійно виконаної роботи; <b>використання електронних пристроїв під час підсумкового контролю знань</b> – відсторонення від виконання роботи, оцінка 0, повторне проходження підсумкового контролю.
17.	Посилання на MOODLE	<a href="https://cdn.snau.edu.ua/moodle/course/view.php?id=4136">https://cdn.snau.edu.ua/moodle/course/view.php?id=4136</a>

## 2. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ ТА ЇХ ЗВ'ЯЗОК З ПРОГРАМНИМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ НАВЧАННЯ

Результати навчання за ОК: Після вивчення освітнього компонента студент очікувано буде здатен...»	Як оцінюється ДРН	
	ПРН <sub>11</sub>	
ДРН 1: <i>Говоріння</i> здійснювати усне спілкування в типових ситуаціях навчальної, побутової, культурної та професійної сфер спілкування, формулювати власну думку, висловлювати почуття щодо життєвих явищ, суспільних та інших проблем, оперувати мінімальною кількістю фахових термінів	+	Усне опитування
ДРН 2: <i>Аудіювання</i> сприймати на слух та розуміти аудіотексти у межах тем ОК, розпізнавати відповідну інформацію у процесі обговорення, дебатів, доповіді, бесіди тощо	+	Семестрова контрольна робота
ДРН 3: <i>Граматика</i> використовувати основні граматичні структури, що є необхідними для вираження відповідних функцій та понять, а також для розуміння і продукування основних типів текстів в академічній та професійній сферах;	+	Тестування (множинний вибір); письмовий тест наприкінці тематичного блоку (юніту), письмовий іспит
ДРН 4: <i>Читання</i>	+	Семестрова

розуміти автентичні тексти підручників, газет, популярних і спеціалізованих журналів та Інтернет-джерел з метою одержання основної інформації		контрольна робота, письмовий іспит
ДРН 5: <i>Уміння навчатися</i> орієнтуватися в потоці різноманітної інформації іноземною мовою; знаходити, сприймати, аналізувати, оцінювати, застосовувати на практиці відомості, одержані в словесній чи іншій формах	+	Усне опитування; письмовий тест наприкінці тематичного блоку (юніту).
ДРН 6: <i>Письмо</i> зафіксувати і передати письмово необхідну інформацію.	+	Семестрова контрольна робота

### 3. ЗМІСТ ОСВІТНЬОГО КОМПОНЕНТА (ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ)

Тема. Перелік питань, що будуть розглянуті в межах теми	Розподіл в межах загального бюджету часу			Рекомендована література	
	Денна форма				
	Аудиторна робота	Самос-тійна робота			
	Лк	П.з	Лаб.з.		
<b>Тема 1.</b> Люди і компанії. Бізнес сектори. <i>ГраMATика.</i> Іменник. Прикметник.		6		8	3,4,5
<b>Тема 2.</b> Різні компанії. Структура компанії. <i>ГраMATика.</i> Утворення часових форм в активному стані.		6		8	8,4,5,
<b>Тема 3.</b> Інтеркультурна компетентність у бізнесі. <i>ГраMATика.</i> Модальні дієслова та їх еквіваленти		6		8	9,4,5
<b>Тема 4.</b> Організація бізнесу. Укладання контракту. <i>ГраMATика.</i> Пасивний стан дієслова.		6		8	3,5
<b>Тема 5.</b> Менеджмент. Стилі управління.		6		8	1,2,6



<i>Граматика.</i> Особливості вживання пасивного стану. Пасивний стан з двома об'єктами. Пасивний стан з прислівниками.					
<b>Тема 6.</b> Презентація. <i>Граматика.</i> Герундій Конструкції з герундієм.		6		8	3,5
<b>Тема 7.</b> Найм персоналу. Співбесіда під час прийому на роботу. Анотування та реферування фахових статей.		6		8	1,4,5
<b>Тема 8.</b> Ділова телефонна розмова. Телефонне повідомлення Анотування та реферування фахових статей		6		12	3,5
<b>Тема 9.</b> Переговори.Ділові зустрічі. Підготовка до письмового тесту.		6		10	3,4,5
<b>Тема10.</b> Експорт. Збут. Робота з фаховою літературою.		6		10	1,2,6
<b>Всього за семестр</b>		<b>60</b>		<b>90</b>	

#### 4. МЕТОДИ ВИКЛАДАННЯ ТА НАВЧАННЯ

ДРН	Методи викладання	Кількість годин	Методи навчання	Кількість годин
ДРН 1 ДРН 2	Дискусія, «мозковий штурм», рольові ігри, робота в парах, групова робота, презентація	10	Виконання тренувальних лексичних та мовленнєвих вправ. Підготовка усних повідомлень.	20
ДРН 3	Відпрацювання граматичних структур у різних видах мовленнєвої	10	Виконання тренувальних граматичних вправ.	20

	діяльності. Тренувальні вправи (множинний вибір, виправлення помилок, заповнення пропусків)			
ДРН 4	Усний та письмовий переклад, складання мапи тесту, переказ тексту.	20	Письмовий переклад, складання словника фахових термінів.	20
ДРН 5 ДРН 6	Метод проектів, творчі завдання, «ментальна мапа», презентація, написання листа.	20	Пошук інформації, написання електронних листів, постів, коротких повідомлень.	30
	Всього:	<b>60</b>		<b>90</b>

## 5. ОЦІНЮВАННЯ ЗА ОСВІТІМ КОМПОНЕНТОМ

### 5.1 Діагностичне оцінювання

### 5.2 Сумативне оцінювання

#### 5.2.1 Для оцінювання очікуваних результатів навчання передбачено

№	Методи сумативного оцінювання	Бали / Вага у загальній оцінці	Дата складання
1	Резюме	10 / 10 %	5 тиждень
2	Лексико-граматичний тест	30 / 30%	8 тиждень
3	Письмовий переклад та анотація фахового тексту	20 / 20%	12 тиждень
4	Презентація (реклама)	10 / 10 %	14 тиждень
5	Письмовий іспит	30 / 30%	15 тиждень

#### 5.2.2. Критерії оцінювання

Компонент	Незадовільно	Задовільно	Добре	Відмінно
Письмовий тест наприкінці тематичного блоку	<12 <60% правильних відповідей	12-15 60-74% правильних відповідей	16-18 75-89% правильних відповідей	19-20 90-100% правильних відповідей
Проміжне тестування	<9 <60% правильних відповідей	9-11 60-74% правильних відповідей	12-14 75-89% правильних відповідей	15 90-100% правильних відповідей

Усне опитування	<6 Недостатній обсяг знань, необхідних для здійснення процесу спілкування. Слабке володіння мовними засобами. Виклад відповіді на питання з грубими помилками.	6-7 Наявність основних умінь мовного спілкування іноземною мовою. Повне відтворення за зразком. Мова спрощена. Використання мовних кліше з численними помилками, що ускладнюють розуміння змісту.	8-9 Мова лексично і граматично різноманітна. Висловлювання логічні, аргументовані і побудовані на основі відомих алгоритмів. Допускаються помилки на вивчений програмний матеріал (6-7 помилок)	10 Зміст висловлювання відповідає ситуації спілкування, відрізняється послідовністю, повнотою, аргументованістю, вираженням власної точки зору. Мова лексично і граматично різноманітна, допускаються 1-3 помилки.
Семестрова контрольна робота	<9 <60% правильних відповідей	9-11 60-74% правильних відповідей	12-14 75-89% правильних відповідей	15 90-100% правильних відповідей
Письмовий іспит	<18 <60% правильних відповідей	18-21 60-74% правильних відповідей	22-26 75-89% правильних відповідей	27-30 90-100% правильних відповідей

### 5.3. Формативне оцінювання:

Для оцінювання поточного прогресу у навчанні та розуміння напрямів подальшого удосконалення передбачено

№	Елементи формативного оцінювання	Дата
1	Лексичний тест зі зворотним зв'язком від викладача	щомісяця
2	Граматичний тест зі зворотним зв'язком від викладача	щомісяця
3	Усні презентація (дискусії, обговорення)	щотижня
4	Самооцінювання та взаємооцінювання.	наприкінці тематичного блоку

5	Моніторинг участі студента у навчальній діяльності (усні коментарі та настанови викладача)	ЩОТИЖНЯ
---	--	---------

#### 5.4 Розподіл балів які отримують здобувачі під час вивчення ОК

Поточне тестування та самостійна робота		Разом за модулі	Сума балів
<b>Модуль 1</b> <b>0 - 40</b>	<b>Модуль 2</b> <b>0 - 60</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
<b>T1-T3</b>	<b>T4-T10</b>		

#### Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	<b>A</b>	відмінно	зараховано
82-89	<b>B</b>	добре	
75-81	<b>C</b>		
69-74	<b>D</b>	задовільно	
60-68	<b>E</b>		
35-59	<b>FX</b>	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
1-34	<b>F</b>	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

## 6. НАВЧАЛЬНІ РЕСУРСИ (ЛІТЕРАТУРА)

### 6.1.1. Основні джерела

1. Кириченко Т.О. Ділова іноземна мова ( Business English) для студентів факультету агротехнологій та природокористування ОС Магістр – Суми: «Сумський національний аграрний університет», 2024 – с.104
- 2 Байдак Л.І., Тамаркіна О.Л. Збірник текстів для читання за фахом для студентів спеціальності 101 «Екологія» ОС Магістр. – Суми: «Сумський національний аграрний університет», 2020. – с.52.

3. Байдак Л.І. BusinessEnglish: навчальний посібник з англійської мови для магістрів факультету харчових технологій. / Л.І. Байдак – Суми: «Сумський національний аграрний університет», 2016. – 70 с.

#### 6.1.2.Методичне забезпечення

4. Українсько - англійський словник з ділової англійської мови для студентів – магістрів факультету агротехнологій та природокористування /

О.Л.Тамаркіна. – Суми: «Сумський національний аграрний університет», 2021. – 36 с.

5. Чирва А.С. Англійська мова. Business English for economists Методична розробка для студентів 4-5х курсів факультету економіки та менеджменту. – Суми: СНАУ, 2016. – 130 с.

#### 6.1.3.Інші джерела

6. Kelly Roberts Weibel, Betty Schramper Azar. Test Bank for Understanding & Using English Grammar (5th Edition). – Pearson Education ESL, 2016. – 270 p.

7. Marjorie Fuchs, Margaret Bonner, Miriam Westheimer. Focuson Grammar 3 with EOR (5th Edition). – Pearson Education ESL, 2016. – 528 p.

#### 6.2.Додаткові джерела

7. <http://www.bath.ac.uk>

8. <http://www.bbc.co.uk/>

9. <http://www.cf.ac.uk>

10. <https://englex.ru/how-to-write-a-cv/>

11. <http://www.en.wikipedia.org>

12. <http://www.europa.eu.int>

13. <https://enguide.ua/ua/magazine/frazy-dlya-telefonnogo-razgovora-na-angliyskom-yazyke>

Рецензія на робочу програму (силабус) ОК «Ділова іноземна мова» (спеціальність 202  
Захист і карантин рослин)  
Розроблену доцентом кафедри іноземних мов **Тетяною КИРИЧЕНКО**

<b>Параметр, за яким оцінюється робоча програма (силабус) освітнього компонента гарантом або членом проектної групи</b>	<b>Так</b>	<b>Ні</b>	<b>Коментар</b>
Результати навчання за освітнім компонентом (ДРН) відповідають НРК			
Результати навчання за освітнім компонентом (ДРН) відповідають передбаченим ПРН (для обов'язкових ОК)			
Результати навчання за освітнім компонентом дають можливість виміряти та оцінити рівень їх досягнення			

Член проектної групи ОП Захист і карантин рослин \_\_\_\_\_

<b>Параметр, за яким оцінюється робоча програма (силабус) освітнього компонента</b>	<b>Так</b>	<b>Ні</b>	<b>Коментар</b>
Загальна інформація про освітній компонент є достатньою			
Результати навчання за освітнім компонентом відповідають НРК			
Результати навчання за освітнім компонентом дають можливість виміряти та оцінити рівень їх досягнення			
Результати навчання стосуються компетентностей студентів, а не змісту дисципліни (містять знання, уміння, навички, а не теми навчальної програми дисципліни)			
Зміст ОК сформовано відповідно до структурно-логічної схеми			
Навчальна активність (методи викладання та навчання) дає змогу студентам досягти очікуваних результатів навчання			
Освітній компонент передбачає навчання через дослідження, що є доцільним та достатнім для відповідного рівня вищої освіти			
Стратегія оцінювання в межах освітнього компонента відповідає політиці Університету/факультету			
Передбачені методи оцінювання дозволяють оцінити ступінь досягнення результатів навчання за освітнім компонентом			
Навантаження студентів є адекватним обсягу освітнього компонента			
Рекомендовані навчальні ресурси є достатніми для досягнення результатів навчання			
Література є актуальною			
Перелік навчальних ресурсів містить необхідні для досягнення ДРН програмні продукти			

Рецензент (викладач кафедри) іноземних мов  
доцент, завідувачка кафедри іноземних мов \_\_\_\_\_

**Тетяна КЛОЧКОВА**